



INTELIGENTE



POUPANÇA DE
ENERGIA



SEGURO

Sistema
de automatismo
para portas seccionais
de garagem

Ditec **AIR**

PT

Ditec AIR

Descubra a evolução no mundo das portas de garagem com os novos motores Ditec AIR 600 N e 1000 N, mais rápidos e potentes para máximo conforto.

Com materiais de qualidade superior e receptor rádio de dupla frequência, a Ditec AIR garante um desempenho fiável e a máxima flexibilidade.

Tecnologia e fiabilidade unidas para o máximo conforto!



UM AUTOMATISMO FLEXÍVEL adaptado a cada contexto

- Ditec AIR é compatível com portas seccionais de garagem, portas laterais e portas basculantes com contrapesos, usando um acessório opcional
- Para um uso intenso: concebido para 70 ciclos por hora e mais de 1600 ciclos por dia!!

METADE DO TEMPO DE INSTALAÇÃO

- As guias e os suportes de montagem rápida para montagem no teto garantem uma instalação rápida e fiável do automatismo
- Procedimento de autoaprendizagem para instalação do motor em apenas duas manobras, através dos botões de navegação do automatismo, Wall Station ou App
- O controlo da força de impacto garante uma excelente segurança para os utilizadores

CONFORMIDADE TOTAL COM AS DIRETIVAS E NORMAS DA UE

- 2006/42/CE - Diretiva de Máquinas - referente aos seguintes requisitos essenciais de saúde e segurança 1.1.2, 1.1.3, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4.2, 1.2.6, 1.3.9, 1.4.3, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4, 1.7.4.1, 1.7.4.2
- 2014/30/EU - EMCD - Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética
- 2014/53/EU - RED - Diretiva de Equipamentos Rádio
- Normas Harmonizadas EU: EN 60335-1, EN 55014-1; EN 55014-2; ETSI EN 300 220-1; ETSI EN 300 220-2; ETSI EN 300 328; ETSI EN 301 489-17; ETSI EN 301 489-1; ETSI EN 301 489-3; EN IEC 62311; EN IEC 62368-1
- Outras normas/especificações técnicas aplicadas: EN IEC 60335-2-95; EN IEC 60335-2-103; EN 12453; IEC 60335-1; IEC 60335-2-95; IEC 60335-2-103; FCC CFR 47 - Parte 15 Subparte B; ICES-003 Edição 7



O CONTROLO DA PORTA NA PONTA DOS SEUS DEDOS com a nova Wall Station

- **Controlo sem esforço:** a estação de parede Ditec permite abrir e fechar a porta, iniciar o procedimento de autoaprendizagem, visualizar alarmes e ajustar parâmetros
- **Maior comodidade:** diga adeus ao incômodo de ter de alcançar o operador no teto. A Wall Station Ditec oferece acesso fácil a todos os controlos e configurações essenciais na ponta dos dedos



Ditec AIR

UM AUTOMATISMO PROFISSIONAL com inúmeras possibilidades

- **Rádio dupla frequência**, graças ao novo módulo recetor de rádio RCB100E, disponível em 433,92 MHz e 868,35 MHz (padrão: 433,92 MHz)
- **Ecrã do nível da bateria** para verificar o seu estado
- **Nível de desequilíbrio**: para verificar se a porta está devidamente equilibrada ou se o sistema deteta desequilíbrios ao abrir ou fechar
- **Deteção do nível de eficiência do automatismo**
 - O automatismo determina o nível de eficiência: avalia-se a qualidade mecânica do portão e se o automatismo escolhido é adequado. A manutenção mecânica pode ser recomendada para restaurar a eficiência ou pode ser sugerida a adoção de um automatismo com maior desempenho (por exemplo, motor com maior potência).
 - Durante o uso normal, monitorização contínua da eficiência do automatismo, atualizando o estado de degradação em tempo real. Notificação em caso de degradação do desempenho e necessidade de manutenção.
- Pronto para operar com o protocolo de encriptação de transmissão de rádio **AES-128**, tornando impossível o uso de transmissores clonados.

Mas não é tudo! Ditec AIR é capaz de desencriptar controlos remotos programados com um **código de instalação personalizado** (Modo Ditec PROTECTED).



O UTILIZADOR FINAL DESFRUTA de vantagens únicas

- **Aviso sonoro**, para sinalização sonora de automatismo em movimento
- **Modo férias**, para desativar comandos de rádio dos transmissores e teclado de rádio e reforçar a segurança da entrada
- **Automatismo rápido** que reduz os tempos de espera nas fases de abertura e fecho
- **Dispositivo de desbloqueio externo com chave**, útil em caso de falha de energia
- **Luz de cortesia de alta luminosidade** para garantir segurança e conforto
- **Baterias de emergência** para evitar falhas de energia incómodas
- **Assistência ao estacionamento**: a luz de cortesia pisca três vezes rapidamente quando o veículo ultrapassa as fotocélulas da passagem, indicando que pode ser fechada
- **Bloqueio de porta**: se o sistema deteta que a porta está em "queda" (mola danificada), o motor intervém para travar ao máximo a queda

EFICIÊNCIA ENERGÉTICA

O novo Regulamento Europeu 2023/826/UE estabelece novos requisitos de design ecocompatíveis para o consumo de energia em modo desligado, modo stand-by e stand-by em rede de equipamentos elétricos e eletrónicos para uso doméstico e de escritório no âmbito da Diretiva 2009/125/CE.

Revoga o anterior Regulamento 1275/2008/CE e as suas alterações, acrescentando algumas categorias específicas de produtos, entre as quais os elementos de construção acionados por motor, como operadores de portões e portas.

O novo regulamento europeu tornar-se-á obrigatório a partir de maio de 2025.



POUPANÇA DE ENERGIA < 0.6 W*

A Ditec está continuamente empenhada em promover a poupança de energia e em avaliar cuidadosamente o impacto ambiental dos seus produtos.

O novo Ditec AIR consome menos em modo standby do que os requisitos regulamentares com um ecrã ativo e um dispositivo de rede Bluetooth ativo, graças a:

- Fontes de alimentação comutadas em vez de fontes de alimentação tradicionais (por exemplo, transformador)
- Unidade de controlo de alta eficiência desenvolvida com tecnologia de ponta que reduz perdas de energia
- Controlo mais preciso da tensão de saída e capacidade para se adaptar melhor às flutuações da tensão de entrada
- Baixa dissipação de calor, proporcionando uma vida útil mais longa dos componentes e maior fiabilidade ao longo do tempo

* < Equipamento em rede de 0,6 W para AIR600B <
Equipamento em rede de 0,8 W para AIR1000B

SMART CONTROL



CONTROLO E GESTÃO

do automatismo através do seu smartphone

Na era da conectividade total, os automatismos de portões e garagens tornaram-se componentes essenciais da vida moderna. A integração destes automatismos proporciona acesso a níveis sem precedentes de conforto e segurança.

Utilizando a App Ditec e a App Web é possível:

- ▶ Controlar e monitorizar o estado do portão ou da garagem a partir de qualquer lugar, garantindo um acesso seguro e sem problemas
- ▶ Receber notificações em tempo real para acompanhar o acesso e a segurança
- ▶ Simplificar a configuração e a manutenção, reduzir o tempo de resposta e melhorar a eficiência
- ▶ Prestar apoio remoto rápido e eficaz, monitorizar o desempenho e resolver quaisquer problemas em tempo real, garantindo uma qualidade de serviço superior
- ▶ A eficiência operacional e os tempos de resposta reduzidos traduzem-se em benefícios económicos tanto para os instaladores como para os utilizadores finais, criando um ecossistema vantajoso para ambas as partes.



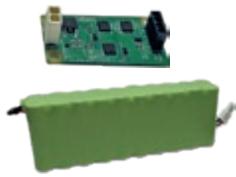
ACESSÓRIOS ESPECÍFICOS



► **Adaptador para portas basculantes**
com contrapeso



► **Luz de cortesia LED integrada**
elevada luminosidade (3500 lms,
4000°K)



► **Kit de bateria de emergência**
Baterias NiMH de 24 Vcc com placa
de carregamento de baterias e
cablagem



► **Fotocélulas 24 Vcc / 24 Vac**

- ▶ 2 fios com teste automático e versão de 4 fios com cartão orientável -90° / 90°
- ▶ também disponível na versão alimentada por bateria



► **Bordas de segurança ativa por rádio**

Sistema de transmissão de rádio de 868 MHz de sinais de segurança para bordas de segurança ativa



► **Sistema de guias**

- ▶ guias de 3,3 m ou 4,4 m de aço robusto acionadas por correia (com carrinho e suportes de montagem)
- ▶ versão em paletes de fácil transporte ou versão dividida em duas peças

Novas App e Cloud da Ditec



Ditec GATE CONNECT PRO para profissionais / instaladores

COMING
SOON

► Inicialização e configuração

- Configuração e programação local ou remota
- Inicialização guiada (assistente)
- Recuperação de documentação, vídeos, formação, ...
- Procedimento de atualização de firmware

► Manutenção de rotina: atividades profissionais padrão

- Recuperação de informações do automatismo
- Programação da agenda de intervenção com base no número de ciclos ou tempo
- Geolocalização
- Visão geral de eventos e acesso
- Gestão do transmissor

► Manutenção extraordinária:

- Intervenção precoce
- Notificações caso algo inesperado ocorra
- Diagnóstico remoto
- Apoio remoto e resolução de problemas

Ditec GATE CONNECT para utilizadores finais

COMING
SOON

► Controlo local e remoto via app

- Notificação de estado (por exemplo, GA está abrir agora,...)
- Gestão de utilizadores, controlo de acesso via Bluetooth
- Criação de cenários e eventos programados
- Gerir as permissões do instalador



SMART CONTROL

Através da **Ditec Cloud**, o automatismo para portões seccionais de garagem torna-se parte integrante do seu estilo de vida: **Smart Control** local e remoto via Bluetooth e Wi-Fi; **Gestão de utilizadores**; **configuração rápida e guiada** para personalizar todos os parâmetros do automatismo com apenas alguns cliques; **Fácil manutenção e tempo de intervenção reduzido**.

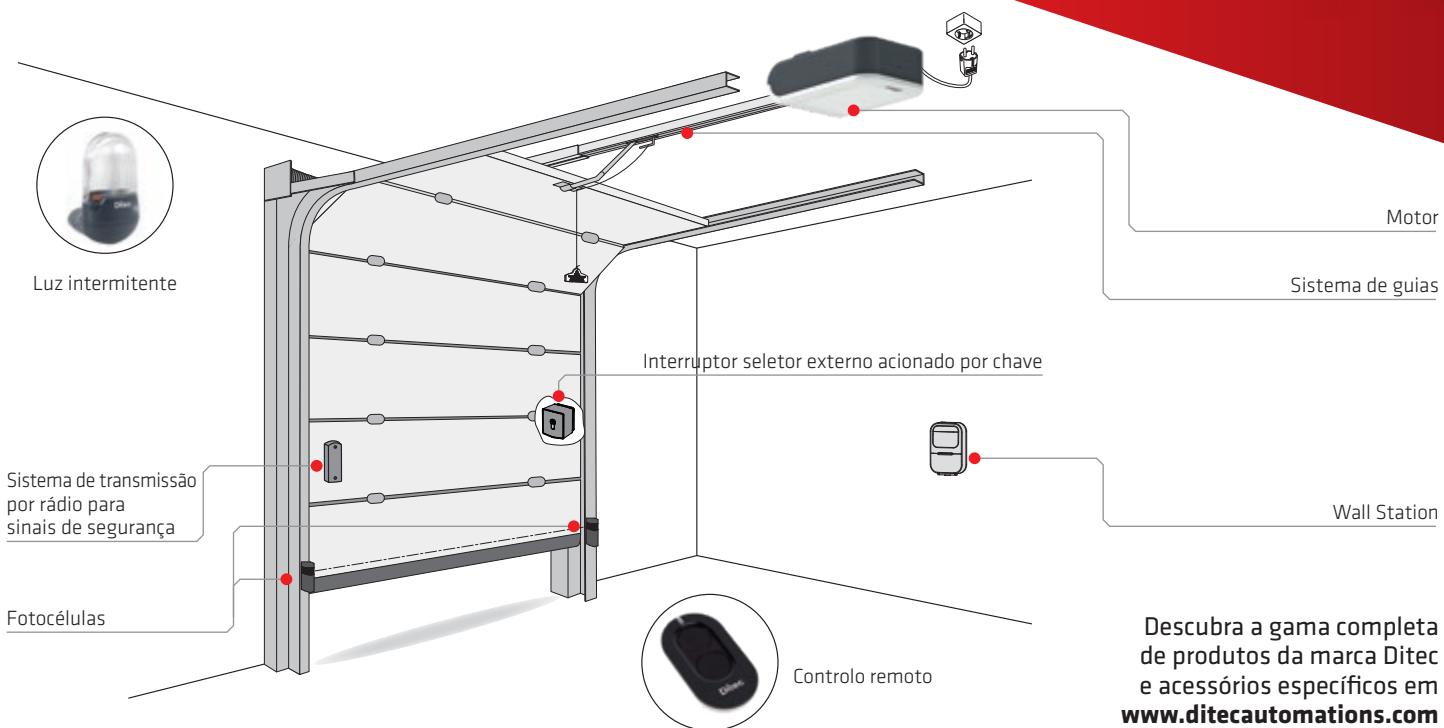
POUPANÇA DE ENERGIA

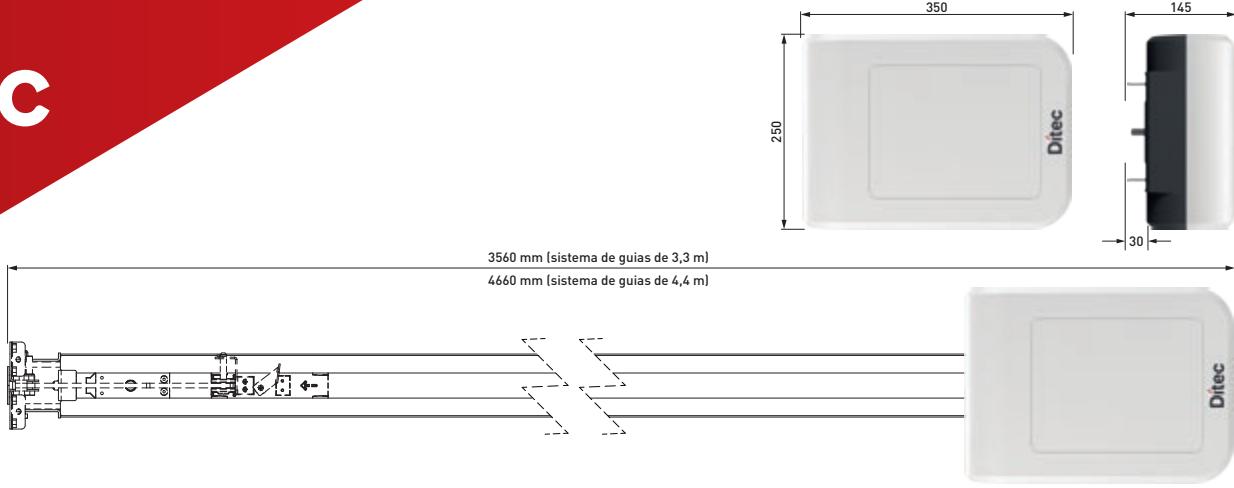
Automatismo alinhado com as novas normas europeias de **poupança de energia e consumo em standby**: com ecrã e bluetooth ativos (equipamento em rede) AIR600B < 0,6 W e AIR1000B < 0,8 W.
Fonte de alimentação comutada de alta eficiência e unidade de controlo DC.

SEGURO

A tecnologia do codificador de 24 Vdc, combinada com o algoritmo de controlo avançado, proporciona uma monitorização eletrónica contínua **das forças de impacto e uma deteção imediata de obstáculos**, garantindo que o sistema interrompe ou inverte o movimento.

Exemplo de instalação





ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Descrição	AIR600B	AIR1000B
Atuador eletromecânico	para portas basculantes seccionais	para portas basculantes seccionais
Sistema de transmissão	com correia	com correia
Controlo do curso	codificador	codificador
Área máx. da porta	12 m ²	17 m ²
Peso máx. da porta	130 kg	200 kg
Classe de serviço	Intensivo (testado até 200.000 ciclos)	Intensivo (testado até 200.000 ciclos)
Funcionamento intermitente	S2 = 60 min S3 = 75%	S2 = 60 min S3 = 75%
Ciclos/hora*	70 Ciclos (T= 25°C)	70 Ciclos (T= 25°C)
Ciclos contínuos*	100 Ciclos (T= 25°C)	100 Ciclos (T= 25°C)
Alimentação	100-240 Vac 50/60 Hz	100-120 Vac, 200-240 Vac (por interruptor) 50/60Hz
Alimentação motor	24 Vdc	24 Vdc
Máx. Binário / Impulso	600 N	1000 N
Entrada de alimentação	100 W	150 W
Velocidade de abertura	20cm/s (ajustável 8-22 cm/s)	20cm/s (ajustável 8-22 cm/s)
Velocidade de fecho	10cm/s (ajustável 8-22 cm/s)	10cm/s (ajustável 8-22 cm/s)
Consumo de energia (Stand by)	< 0,6W Equipamento em rede	< 0,8W Equipamento em rede
Temperatura de funcionamento	-20°C / +50°C	-20°C / +50°C
Grau de proteção	IP 20	IP 20
Nível de ruído	<55dB (apenas operador)	<55dB (apenas operador)

*ciclos indicativos considerando uma porta com 2350 mm de altura e configurações de fábrica (velocidade de abertura padrão de 20 cm/s e velocidade de fecho de 10 cm/s). Com velocidades mais elevadas, o número de ciclos aumenta.

Um ciclo é considerado uma manobra de abertura seguida de uma manobra de fecho

Descrição	TS100X3 - TS150X2	TS100X4 - TS200X2
Comprimento do sistema de guias	3300 mm	4400 mm
Curso máximo de transporte	2875 mm	3975 mm
Altura máxima da porta	2350 mm	3450 mm

FUNÇÕES PRINCIPAIS DO SISTEMA

DADOS GERAIS	
Painel de controlo	LCU60E integrado
Módulo de rádio	RBC100E (433,92 - 868,35 MHz selecionável)
Bluetooth	integrado
Fornecimento de energia para acessórios	24 VCC / 0,3 A máx. 2 s 24 VCC / 0,15 A contínuo
ENTRADAS	
Controlo de abertura	■
Controlo de abertura parcial	■ ajustável
Controlo de paragem	■
Controlo passo-a-passo	■
SAÍDAS	
Luz de cortesia	integrada 1750 lms
Luz intermitente	■
Fechadura elétrica	■ alternativa à luz intermitente
Luz de advertência de abertura do portão (ON/OFF)	■ alternativa à luz intermitente
Luz de aviso de abertura de portão com taxa de intermitência proporcional	■ alternativa à luz intermitente
Estação de parede	■
ACESSÓRIOS	
Estação de parede	■
Bateria	■
Porta basculante	■
Luz de cortesia adicional	■ até 3500 lms
Desbloqueio de emergência	■
FUNÇÕES PROGRAMÁVEIS	
Controlo do curso	■
Configuração das funções programáveis	ecrã e teclas de navegação Através da app
Impulso de abertura e fecho	■ ajustável
Velocidade	■ ajustável
Início suave/paragem suave	■
Tempo de refechamento automático	■ ajustável
Tempo de pré-intermitência na abertura e no fecho	■ ajustável
Registo de dados integrado (contador e histórico de alarmes recentes)	■
Monitorização do desequilíbrio da porta	■
Monitorização do nível de eficiência do automatismo	■
Atualização de firmware	■ SW e USBPROG ou através de App
FUNÇÕES DE SEGURANÇA E PROTEÇÃO	
Paragem de EMERGÊNCIA	■
Fecho de segurança (inversão)	■
Ajuste automático da força durante o movimento	■
Sistema de deteção dinâmica de obstáculos D-ODS (ajuste automático dos limites para reduzir a possibilidade de deteção de falsos obstáculos)	■
Métodos de execução para testes de deteção de força de acordo com EN 13241-1	■



Ditec S.p.A.

Largo U. Boccioni, 1
21040 Origgio (VA) • Italy

Cert. n. 0957/8

Part of ASSA ABLOY

Tel +39 02 963911
info@ditecautomations.com
www.ditecautomations.com

Technical data subject to change without notice

CÓD. N249F - 10/2025
Ditec AIR